



Hilfe für Opfer von Straftaten und Gewalt in Niedersachsen



Niedersachsen. Klar.

Benötigen Sie Beratung, weil Sie von Ausbeutung, Misshandlung und Verschleppung betroffen sind?

Bitte wenden Sie sich an folgende spezialisierte
Beratungsstellen:

.....

*Kobra Koordinierungs- und Beratungsstelle gegen
Menschenhandel e.V.*

TELEFON: +49 (0) 511 2157822-1

E-MAIL: info@kobra-hannover.de

WEBSITE: www.kobra-hannover.de

.....

SOLWODI Niedersachsen e.V. – Beratungsstelle Braunschweig

TELEFON: +49 (0) 531 4738112

NOTFALLHANDY: +49 (0) 177 4225333

EMAIL: braunschweig@solwodi.de

WEBSITE: www.solwodi.de

.....

SOLWODI Niedersachsen e.V. – Fachberatungsstelle Osnabrück

TELEFON: +49 (0) 541 5281909

EMAIL: osnabrueck@solwodi.de

WEBSITE: www.solwodi.de

Suchen Sie eine spezielle Beratungsstelle für Frauen und Mädchen, die Gewalt oder sexuellen Missbrauch erlebt haben?

Sie können sich an einer der vielen *Frauen- und Mädchen-
beratungsstellen* in Niedersachsen oder das *bundesweite
Hilfetelefon* wenden:

.....

Frauen- und Mädchenberatungsstellen in Niedersachsen

WEBSITE: www.frauen-maedchen-beratung.de/suche

.....

Bundesweites Hilfetelefon „Gewalt gegen Frauen“

TELEFON: +49 (0) 800 0116016

WEBSITE: www.hilfetelefon.de

Wünschen Sie eine vertrauliche Spurensicherung, weil Sie sexuelle Gewalt oder Partnerschaftsgewalt erlebt haben?

Bitte wenden Sie sich direkt an eine Untersuchungsstelle des
Netzwerks ProBeweis. Die speziell geschulten Ärztinnen und
Ärzte dokumentieren alle relevanten Befunde sachkundig
und gerichtsverwertbar – auch ohne Anzeige bei der Polizei.

.....

TELEFON: +49 (0) 511 532-4599

E-MAIL: probeweis@mh-hannover.de

WEBSITE: www.probeweis.de

Benötigen Sie psychosoziale Unterstützung bei einem Strafverfahren?

Die *psychosoziale Prozessbegleitung* ist eine intensive Form
der Unterstützung für Opfer im Ermittlungs- oder Straf-
verfahren. Sie bietet qualifizierte Betreuung und Informationen
und hilft, die Belastungen, die durch die Straftat und das
Strafverfahren entstehen, zu minimieren (keine Rechts-
beratung).

.....

EMAIL: MJH-KoordinierungsstelleProbe@justiz.niedersachsen.de

WEBSITE: www.justizportal.niedersachsen.de/Prozessbegleitung

Herausgeber:
Landespräventionsrat Niedersachsen
Niedersächsisches Justizministerium
Siebstraße 4
30171 Hannover

1. Auflage, März 2022

Bildquellen: bethany beck | filipp romanovski
@unsplash.com

Gestaltung: frauwallner

www.lpr.niedersachsen.de

Diese Broschüre darf, wie alle Publikationen
der Landesregierung, nicht zur Wahlwerbung
in Wahlkämpfen verwendet werden.



Niedersächsisches
Justizministerium



L P R

Landespräventionsrat
Niedersachsen



..... Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger aus der Ukraine,

wer Opfer einer Straftat wird, braucht rasche und unbürokratische Hilfe.

Wenn Sie in Deutschland Opfer einer Straftat geworden sind und in Niedersachsen leben, möchten wir Sie dabei unterstützen, Hilfe zu finden. Diese Broschüre enthält Kontaktadressen von staatlichen und nichtstaatlichen Stellen, die Ihnen Beratung und Unterstützung anbieten können – telefonisch, online oder im persönlichen Gespräch.

Bitte zögern Sie nicht, diese Einrichtungen zu kontaktieren, wenn Ihnen oder Ihren Angehörigen eine Straftat widerfahren ist.

..... Ihre Barbara Havliza
Justizministerin des Landes Niedersachsen

Sie oder Ihre Angehörigen sind Opfer einer Straftat geworden?

Sie werden akut bedroht und befinden sich in einer Notfallsituation?

Bei akuter Bedrohung rufen Sie *die Polizei!* Die Polizei wird alles Erforderliche tun, um Sie zu schützen. Zeigen Sie die Straftat bei der Polizei an. Eine Strafanzeige können Sie bei jeder Polizeidienststelle erstatten.

.....

TELEFON: 110

Möchten Sie sich online über Ihre Rechte als Opfer einer Straftat informieren?

Hier finden Sie ein *Merkblatt in ukrainischer Sprache* mit zentralen Informationen des Bundesministeriums der Justiz zu Ihren Rechten als Opfer einer Straftat:

.....

WEBSITE: www.bmj.de

Möchten Sie sich zunächst online über Hilfs- und Beratungsangebote in Ihrer Nähe informieren?

Sie und Ihre Angehörigen können sich über eine *zentrale Website des Landes Niedersachsen* über Ihre Rechte und Hilfs- und Beratungsangebote in Niedersachsen informieren. Sie finden das Angebot auch in ukrainischer Sprache

.....

WEBSITE: www.opferschutz-niedersachsen.de

Wünschen Sie telefonische Unterstützung und Beratung?

Bitte wenden Sie sich an das *Büro des Niedersächsischen Landesbeauftragten für Opferschutz*. Dieses leistet im Falle einer Straftat in Niedersachsen eine Erstberatung und leitet Betroffene an geeignete Hilfsangebote weiter.

.....

TELEFON: +49(0)511-120 8737

EMAIL: Opferschutzbeauftragter@mj.niedersachsen.de

Wünschen Sie persönliche Beratung vor Ort oder eine Online-Beratung?

Sie können sich an die *Opferhilfebüros der Stiftung Opferhilfe Niedersachsen* wenden. Diese bietet an elf Standorten ein professionelles Beratungsangebot für Erwachsene, Kinder und Jugendliche an. Beratung ist auch online möglich.

.....

EMAIL: Opferhilfe@justiz.niedersachsen.de

WEBSITE: www.opferhilfe.niedersachsen.de



Sie können sich auch an den *WEISSEN RING Niedersachsen* wenden. Die ehrenamtlichen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des WEISSEN RINGS beraten persönlich, derzeit vorrangig mittels Telefon oder per Mail.

.....

E-MAIL: Niedersachsen@weisser-ring.de

WEBSITE: www.weisser-ring.de

Sie können sich auch an den *Ukrainischen Verein Niedersachsen e. V.* wenden. Dort gibt es das Angebot einer psychologischen Online-Beratung in ukrainischer Sprache.

.....

WEBSITE: uvnev.de

LINK ZUR ONLINE-BERATUNG:

www.uvnev.de/portfolio/psychologische-online-beratung/

Benötigen Sie Hilfe, weil Sie während der Flucht eine traumatische Erfahrung gemacht haben?

Bitte wenden Sie sich an das *Netzwerk für traumatisierte Flüchtlinge* in Niedersachsen. Dort erhalten Sie an fünf Standorten Beratung.

.....

EMAIL: info@ntfn.de

WEBSITE: www.ntfn.de

AKTUELLE ANGEBOTE: www.ntfn.de/flyer-und-broschuren-des-ntfn/

Herausgeber:
Landespräventionsrat Niedersachsen
Niedersächsisches Justizministerium
Siebstraße 4
30171 Hannover

1. Auflage, März 2022

Bildquellen: bethany beck | filipp romanovski
@unsplash.com

Gestaltung: frauwallner

www.lpr.niedersachsen.de

Diese Broschüre darf, wie alle Publikationen
der Landesregierung, nicht zur Wahlwerbung
in Wahlkämpfen verwendet werden.

.....

Видавець:
Земельна рада Нижньої Саксонії із запобіган-
ня злочинності
Міністерство юстиції Нижньої Саксонії
Siebstraße 4
30171 Ганновер

1 видання, березень 2022 р.

Джерела зображень: bethany beck | filipp
romanovski @unsplash.com

Оформлення: frauwallner

www.lpr.niedersachsen.de

Заборонено використовувати цю брошуру,
як і всі інші публікації земельного уряду, для
передвиборної агітації у виборних кампаніях.

Ви стали жертвою експлуатації, жорстокого пово- дження або викрадення й потребуєте консультації?

Зверніться до одного з таких спеціалізованих *консульта-
ційних центрів*:

.....

*Зареєстроване товариство «Координаційний і консульта-
ційний центр з питань торгівлі людьми Kobra»*

ТЕЛЕФОН: +49 (0) 511 2157822–1

ЕЛ. ПОШТА: info@kobra-hannover.de

САЙТ: www.kobra-hannover.de

.....

*Зареєстроване товариство SOLWODI Niedersachsen —
консультаційний центр у місті Брауншвейг*

ТЕЛЕФОН: +49 (0) 531 4738112

ЕКСТРЕНИЙ ВИКЛИК (МОБ.): +49 (0) 177 4225333

ЕЛ. ПОШТА: braunschweig@solwodi.de

САЙТ: www.solwodi.de

.....

*Зареєстроване товариство SOLWODI Niedersachsen —
консультаційний центр у місті Оснабрюк*

ТЕЛЕФОН: +49 (0) 541 5281909

ЕЛ. ПОШТА: osnabrueck@solwodi.de

САЙТ: www.solwodi.de

Ви шукаєте спеціалізований консультаційний центр для жінок і дівчат, які пережили насильство, зокрема сексуальне?

Ви можете звернутися в один із багатьох *консультаційних
центрів для жінок і дівчат* у Нижній Саксонії або зателефо-
нувати на загальнодержавну лінію довіри:

.....

Консультаційні центри для жінок і дівчат у Нижній Саксонії

САЙТ: www.frauen-maedchen-beratung.de/suche

.....

Загальнодержавна лінія довіри «Насильство над жінками»

ТЕЛЕФОН: +49 (0) 800 0116016

САЙТ: www.hilfetelefon.de

Ви хочете зафіксувати сліди сексуального насильства або насильства з боку партнера із збереженням конфіденційності?

Зверніться безпосередньо до одного з центрів експертизи
мережі ProBeweis. Спеціально навчені лікарі професійно
задокументують всі важливі докази з можливістю подаль-
шого використання в суді без звернення в поліцію.

.....

ТЕЛЕФОН: +49 (0) 511 532-4599

ЕЛ. ПОШТА: probeweis@mh-hannover.de

САЙТ: www.probeweis.de

Вам потрібна психологічно-соціальна підтримка у кри- мінальній справі?

Психологічно-соціальний процесуальний супровід — це
інтенсивна форма підтримки жертв насильства на досудо-
вому й судовому етапах розгляду справи. Ви отримаєте
професійну підтримку, інформацію й допомогу в мінімізації
труднощів, пов'язаних із злочином або процесом карного
провадження (без юридичного супроводу).

.....

ЕЛ. ПОШТА: [MJH-KoordinierungsstelleProbe@justiz.](mailto:MJH-KoordinierungsstelleProbe@justiz.niedersachsen.de)

niedersachsen.de

САЙТ: www.justizportal.niedersachsen.de/Prozessbegleitung

Міністерство юстиції
Нижньої Саксонії



Допомога жертвам
злочинів і насильства
в Нижній Саксонії



Niedersachsen. Klar.



Niedersächsisches
Justizministerium



L P R

Landespräventionsrat
Niedersachsen



..... Шановні співгромадяни з України!

Жертвам злочинів необхідна невідкладна допомога без зайвої бюрократії.

Якщо ви проживаєте в Нижній Саксонії й стали жертвою злочину на території Німеччини, ми хочемо надати вам підтримку в пошуку допомоги. У цій брошурі зібрані контактні дані державних і недержавних установ, які пропонують консультації й підтримку в телефонному режимі, онлайн або в особистій розмові.

Будь ласка, не зволікайте й звертайтеся до цих установ, якщо ви або ваші близькі постраждали від злочину.

..... Barbara Havliza (Барбара Гавліца)
Міністерка юстиції землі Нижня Саксонія

Ви або ваші близькі стали жертвами злочину?

Існує серйозна загроза вашому життю або здоров'ю і ви перебуваєте в кризовій ситуації?

У разі серйозної загрози зверніться в *поліцію!* Поліція зробить все необхідне для вашого захисту. Повідомте в поліцію про злочин. Це можна зробити в будь-якому відділенні поліції.

.....

ТЕЛЕФОН: 110

Ви бажаєте отримати онлайн-інформацію про ваші права як жертви злочину?

Пропонуємо ознайомитися з *пам'яткою українською мовою*, що містить основну інформацію від Федерального міністерства юстиції про ваші права як жертви злочину.

.....

САЙТ: www.bmj.de

Ви бажаєте отримати онлайн-інформацію про можливу допомогу або консультації за вашим місцем проживання?

Ви і ваші близькі можете отримати інформацію про ваші права, можливу допомогу й консультації в Нижній Саксонії на *головному сайті землі Нижня Саксонія*. Також інформація доступна українською мовою.

.....

САЙТ: www.opferschutz-niedersachsen.de

Ви бажаєте отримати телефонну консультацію й підтримку?

Зверніться в *Офіс Уповноваженого із захисту прав жертв насилля землі Нижня Саксонія*. Якщо злочин було вчинено на території Нижньої Саксонії, вам нададуть первинну консультацію й скерують до відповідного органу для подальшої допомоги.

.....

ТЕЛЕФОН: +49 (0) 511-120 8737

ЕЛ. ПОШТА: Opferschutzbeauftragter@mj.niedersachsen.de

Вам потрібна індивідуальна консультація за місцем проживання або в режимі онлайн?

Ви можете звернутися в *Бюро допомоги Благодійного фонду допомоги жертвам злочинів у Нижній Саксонії*. В одинадцятьох відділеннях фонду надають професійні консультації для дорослих, дітей і підлітків. Також можливі консультації в режимі онлайн.

.....

ЕЛ. ПОШТА: Opferhilfe@justiz.niedersachsen.de

САЙТ: www.opferhilfe.niedersachsen.de.



Також ви можете звернутися в організацію допомоги жертвам злочинів *WEISSER RING у Нижній Саксонії*. Співробітники організації WEISSER RING, які працюють на громадських засадах, на даний момент надають індивідуальні консультації переважно в телефонному режимі або електронною поштою.

.....

ЕЛ. ПОШТА: Niedersachsen@weisser-ring.de

САЙТ: www.weisser-ring.de

Також ви можете звернутися в зареєстроване товариство «*Українська Спілка Нижньої Саксонії*». Там можна отримати психологічну консультацію українською мовою в режимі онлайн.

.....

САЙТ: uvnev.de

ПОСИЛАННЯ НА ОНЛАЙН-КОНСУЛЬТАЦІЮ:

www.uvnev.de/portfolio/psychologische-online-beratung/

Під час втечі ви отримали травматичний досвід і потребуєте допомоги?

Зверніться в *Мережу для біженців, які отримали психологічну травму*, у Нижній Саксонії. Вона налічує п'ять консультаційних центрів.

.....

ЕЛ. ПОШТА: info@ntfn.de

САЙТ: www.ntfn.de

АКТУАЛЬНІ ПРОПОЗИЦІЇ: [www.ntfn.de/](http://www.ntfn.de/flyer-und-broschuren-des-ntfn/)

[flyer-und-broschuren-des-ntfn/](http://www.ntfn.de/flyer-und-broschuren-des-ntfn/)